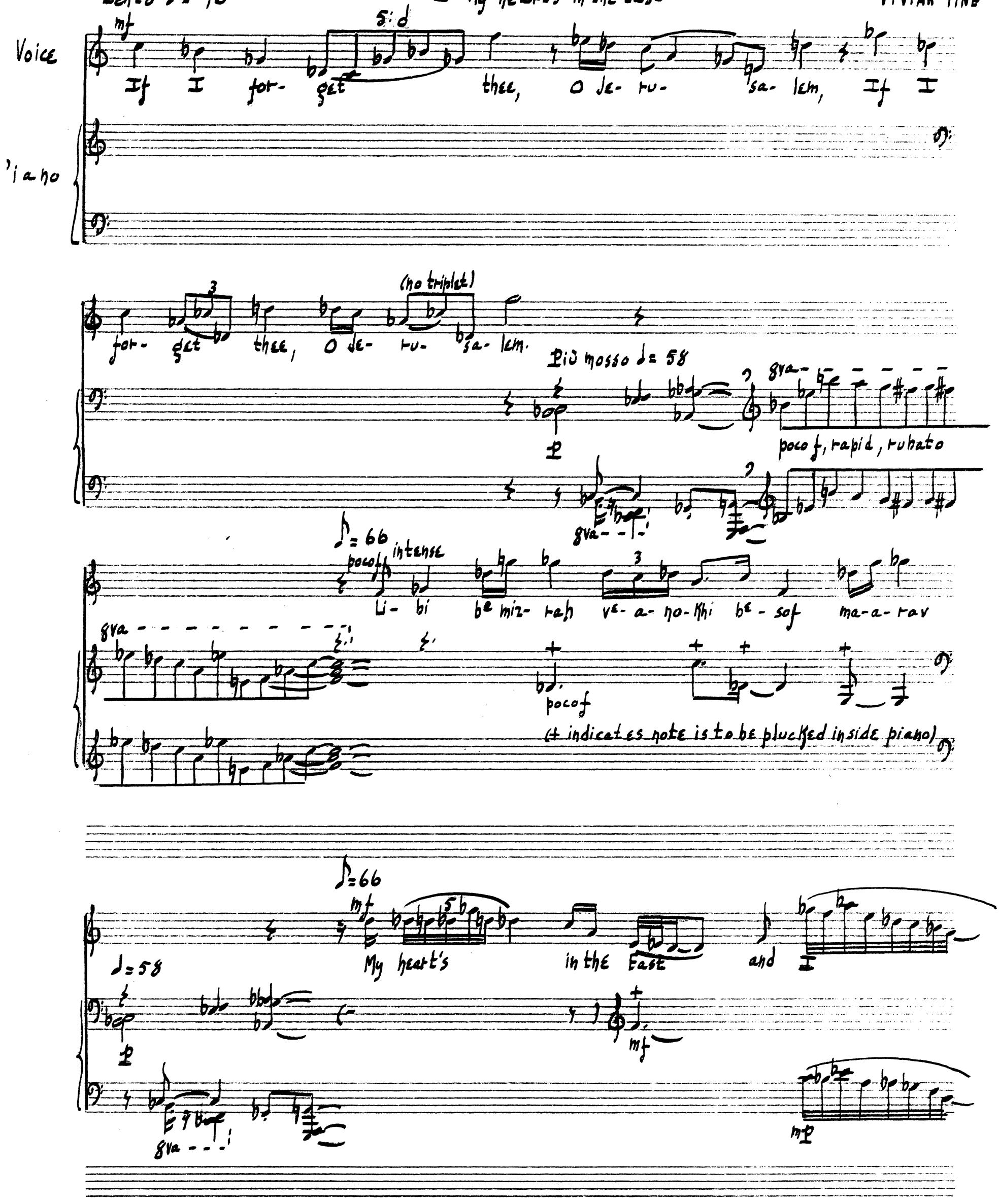
Canticles for Jerusalem

I My heart's in the East

Vivian Fine



CIRCLE BLUE PRINT CO. INC.
225 WEST 57TH STREET
NEW YORK N.Y. 10019

at the end of the West

gva

P, rapidly and evenly, change pedal infrequently

gva

(Key struck, string plucked
with finger-nail, ped. down)

♩= 66 (do not co-ordinate with piano)

intense
mf

eikh ε- ta- mah et

gva loco

a- shet o- khal ve- eikh

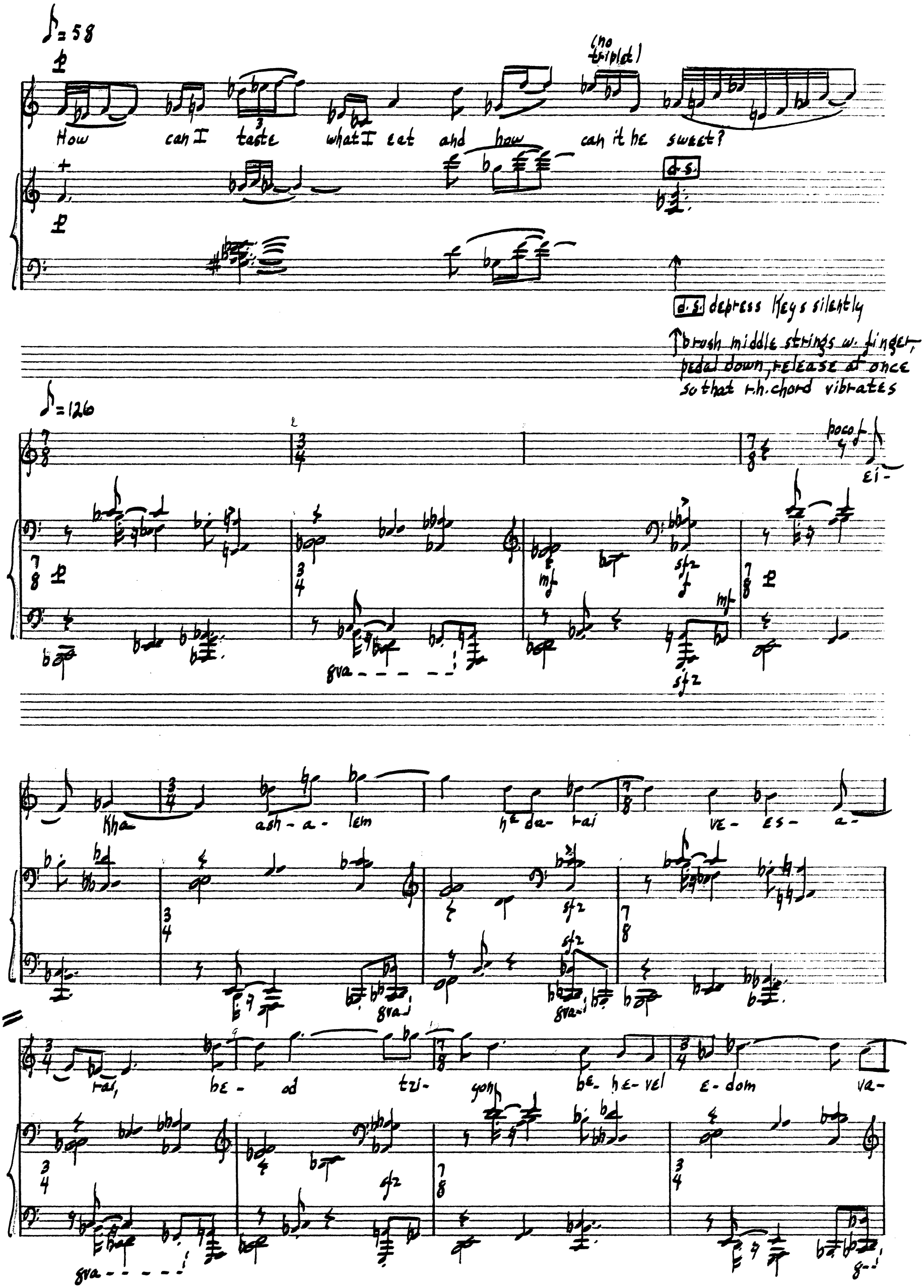
gva

ye- ε- tav?

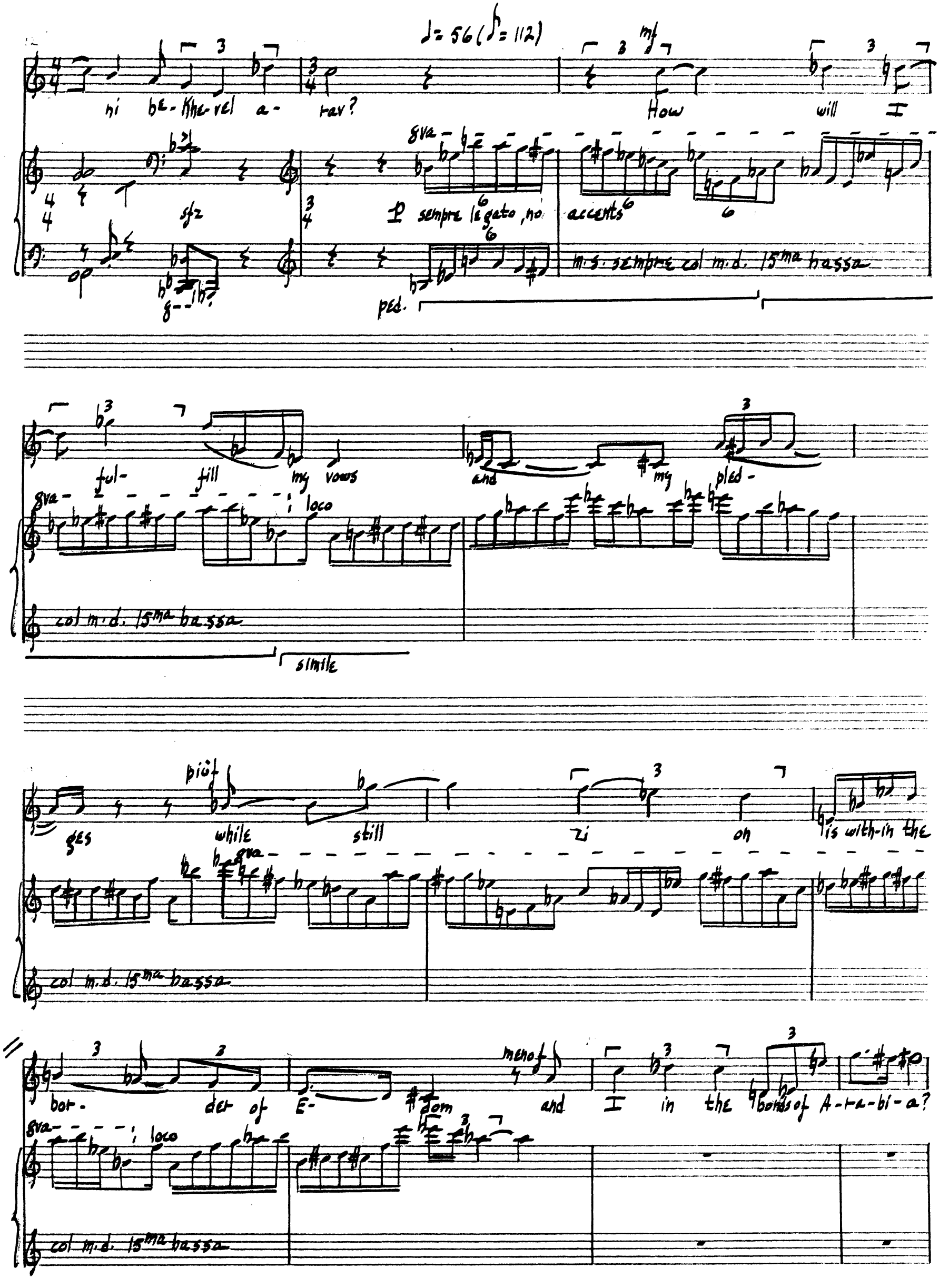
gva

14 Staves

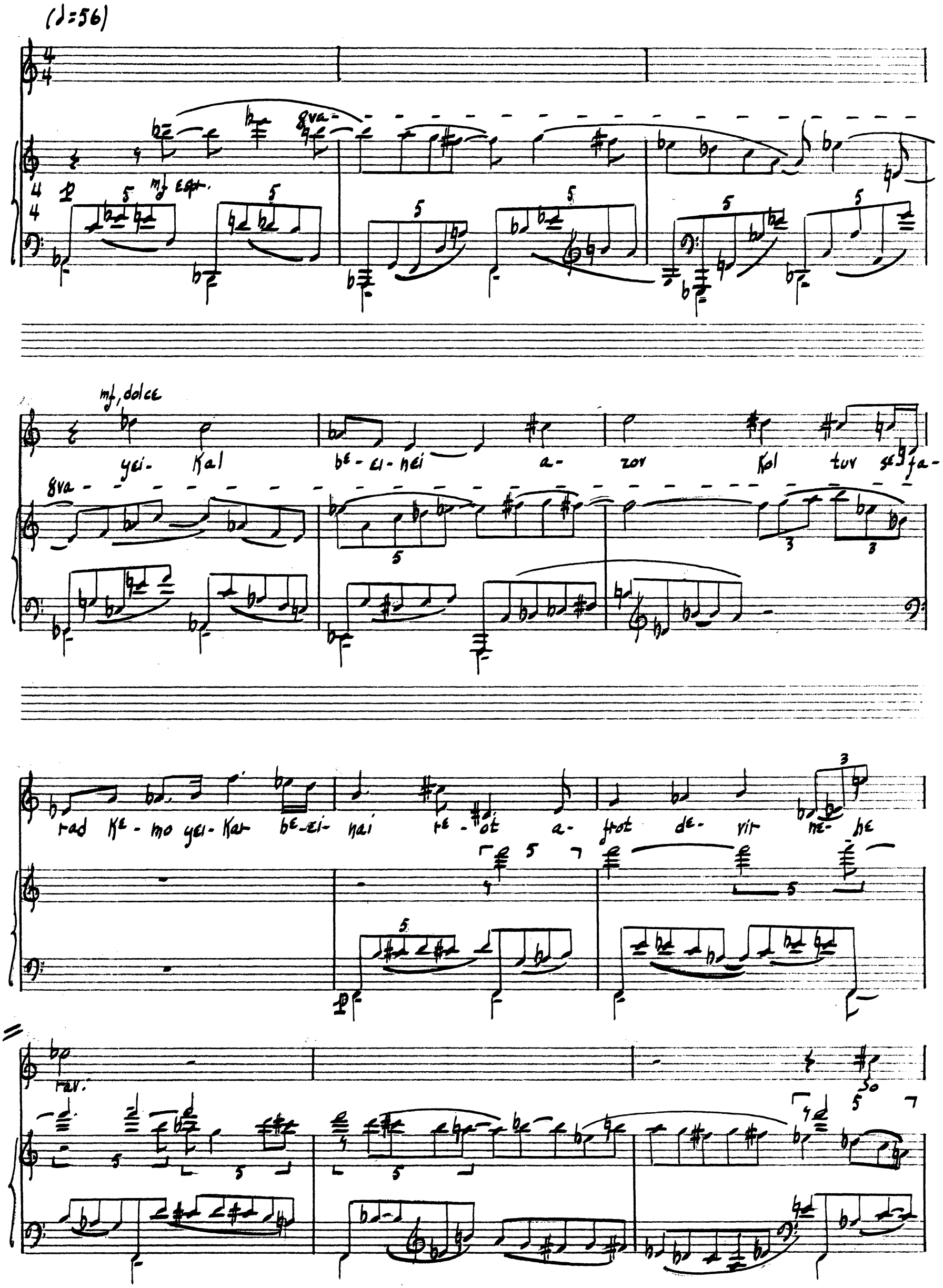
CIRCLE BLUE PRINT CO. INC.
225 WEST 57TH STREET
NEW YORK N.Y. 10019



14 Staves
CIRCLE BLUE PRINT CO. INC.
225 WEST 57TH STREET
NEW YORK N.Y. 10019



CIRCLE BLUE PRINT CO. INC
333 WEST 57TH STREET
NEW YORK N.Y. 10019



14 Staves

CIRCLE BLUE PRINT CO. INC.
225 WEST 57TH STREET
NEW YORK N.Y. 10019

14 Staves
CIRCLE BLUE PRINT CO INC
225 WEST 57TH STREET
NEW YORK N.Y. 10019

II This year I traveled far

Semplice ♩= 88

mp

This year I tra-veled far to view the qui-et of my ci-ty.

♩= 56

p, dolce

Rock- ing soothes a ba- by, dis- tance soothes a

poco f

ci- ty. I lived in my long- ing. I played a game of

four se- vere squares of Ye- hu- da Ha- le- vi: my heart, my self,

pp

pp

4. c.

14 Staves

CIRCLE BLUE PRINT CO., INC.
223 WEST 57TH STREET
NEW YORK N.Y. 10019

the east, the west. I heard bells ring-

ing in time's re- li- gions, but the how

I heard with- in is still from

my Ju- de- an de- sert.

Now that I'm

14 Staves

CIRCLE BLUE PRINT CO., INC.
225 WEST 57TH STREET
NEW YORK N.Y. 10019

back, I cry a- gain.

pp

u.c. sim.

p

At night the stars come up like bub-bles from the drowned.

8va

poco f

Each morn- ing I cry the scream of a

poco f

cresc.

f

mf

p

poco f

cresc.

f

new- born ba- by From the blind chaos

poco f

14 Staves

CIRCLE BLUE PRINT CO. INC
225 WEST 57TH STREET
NEW YORK N.Y. 10019

a piacere (no triplet) dim.

of hou- ses and all this great light.

text by Yehuda Amichai

translation by Harold Schimmel

III Light against the Tower of David

Joyous ♩= 76

8va - - 5 - - - - 5 - - - loco

Light a-

gainst the Tow-er of Da- vid, light on the

8va

CIRCLE BLUE PRINT CO., INC.
220 WEST 19TH STREET
NEW YORK N.Y. 10011

Church of Ma- H- a, light on the Fa-thers a-sleep, a-sleep in their dou-

dim.

p

ble staves,

p cresc.

8va

f

8va

Poco meno mosso ♩= 66

p

light on your face from with- in,

8va

light on the trans-par-ent

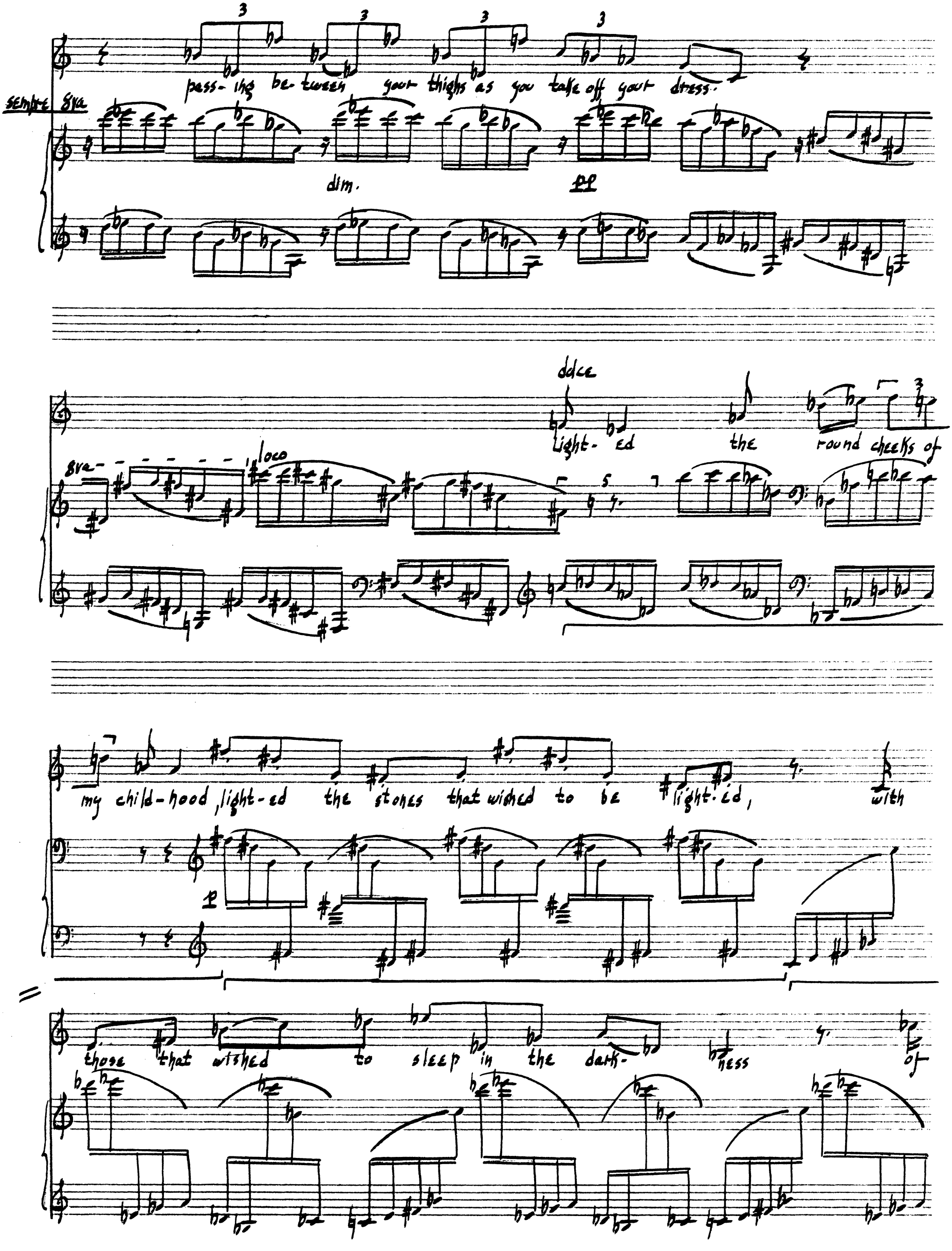
p

(non cresc)

hon-ey cakes light on the clock face

and time is light-ed

CIRCLE BLUE PRINT CO INC
238 WEST 57TH STREET
NEW YORK N.Y. 10019



14 Staves

CIRCLE BLUE PRINT CO. INC.
335 WEST 57TH STREET
NEW YORK N.Y. 10019

accel. poco a

3 cresc.

squares. Light- ed the spi- ders of rail- ings and cob- webs of

8va

cresc.

poco

Più mosso ♩= 84

church- es, and ac- ro- bats of spi- ral stairs.

8va

f

But of all of these, most is light- ed the true

8va

and ter- ri- ble x- ray in let- ters of white bones and

14 Staves

CIRCLE BLUE PRINT CO. INC.
228 WEST 57TH STREET
NEW YORK N.Y. 10019

light - ning: Me - ne Me - ne Me - ne Me - ne

8va 15ma 8va

sempre 15ma Te - Kel U - phar - sin.

sempre 8va

Text by Yehuda Amichai
Translation by Harold Schimmel

14 Staves

CIRCLE BLUE PRINT CO INC
225 WEST 57TH STREET
NEW YORK N Y 10019

II By the rivers of Babylon

♪ = 84

mf

By the ri- vers of Ba- by- lon, there we sat down,

P + (plucked)

N N N N N N

Depress keys with right hand; left hand sweeps strings in back of hammers; N indicates use of fingernail instead of soft part of finger; depress pedal after sweep, never during it

(K) indicates usual use of keyboard.

yea we wept, when we re- mem- bered Zi- on, yea we wept, when we re-

8va

(K)

ped. down

mem- bered Zi- on.

P sweep stgs.

We hanged our harps u- pon the wil- lows

K mf

in the midst there- of, in the midst there- of.

P swp. stgs.

CIRCLE BLUE PRINT CO., INC.
228 WEST 57TH STREET
NEW YORK, N.Y. 10019

più f

più mosso

For there they that carried us a-way cap.tive re-quired of us a song, re-

swp. stgs.

meno mosso

rit.

♪ = 84

poco f, intense

quired of us a song; and they that wa-sted us re-quired of us mirth, say-ing,

p

swp. stgs.

Ⓚ poco f

f

♩ = 56

Sing us one of the songs of Zi-on, sing us one of the songs of Zi-on.

f

Ⓚ

swp. stgs.

Ⓚ 𝄫 sempre

f swp. stgs.

ped. down
release sharply

poco f

How shall we sing the Lord's song in a strange land?

sempre gva bassa

14 Staves

CIRCLE BLUE PRINT CO. INC
225 WEST 27TH STREET
NEW YORK N.Y. 10018

p

how shall we sing the Lord's song in a

sempre gra
bassa

strange land?

f

If I for-get thee O Je- ru- sa- lem

5:d.

gra
bassa

let my right hand for-get her cun- ning, let my right

Meno mosso ♩=84

hand for-get her cun- ning.

mp espress.

If I do

swp. stgs.

CIRCLE BLUE PRINT CO. INC
228 WEST 57TH STREET
NEW YORK N.Y. 10019

5:d mf

not re-mem-ber thee, let my tongue cleave to the roof of my mouth; if I pre-fer

mf

not Je- ru- sa- lem a- bove my chief joy, if I pre-fer not Je-

più intenso

swp. stgs.

mf

ru- sa- lem a- bove my chief joy. By the ri-

p

N N

vers of Ba- by- lon, there we sat down, yea we wept, when we re-

N N N N

mem- bered Zi- on

8

Psalm 137, King James version

CIRCLE BLUE PRINT CO. INC.
225 WEST 57TH STREET
NEW YORK N.Y. 10019

V Ode to Zion

Semplice ♪ = 92, somewhat freely

mp

Zi-on, do you not ask how your cap-tives are, tzi-yon, ha- lo tish-a- li lish-e-

p

lom a- si- ra- yikh. Who seek your good, this rem- nant of your flock, of your flock?

mf

dor-shei she-lo-meikh ve- heim ye-ter a- da-ra- yikh,

mf

a- da-ra- yikh? From the Great West-ern Sea, and the East and the

14 Staves

CIRCLE BLUE PRINT CO., INC.
225 WEST 87TH STREET
NEW YORK N.Y. 10019

North, and ye- men in the South, mi- yam u-miz-rah u-mi-tza

(no triplet)

fon ve-tei-man she- lom ra- hok ve-ke- rov se- i mi- kol a- va- ra- yikh.

Lió mosso ♪=152

From far and near they greet you from all sides, As this

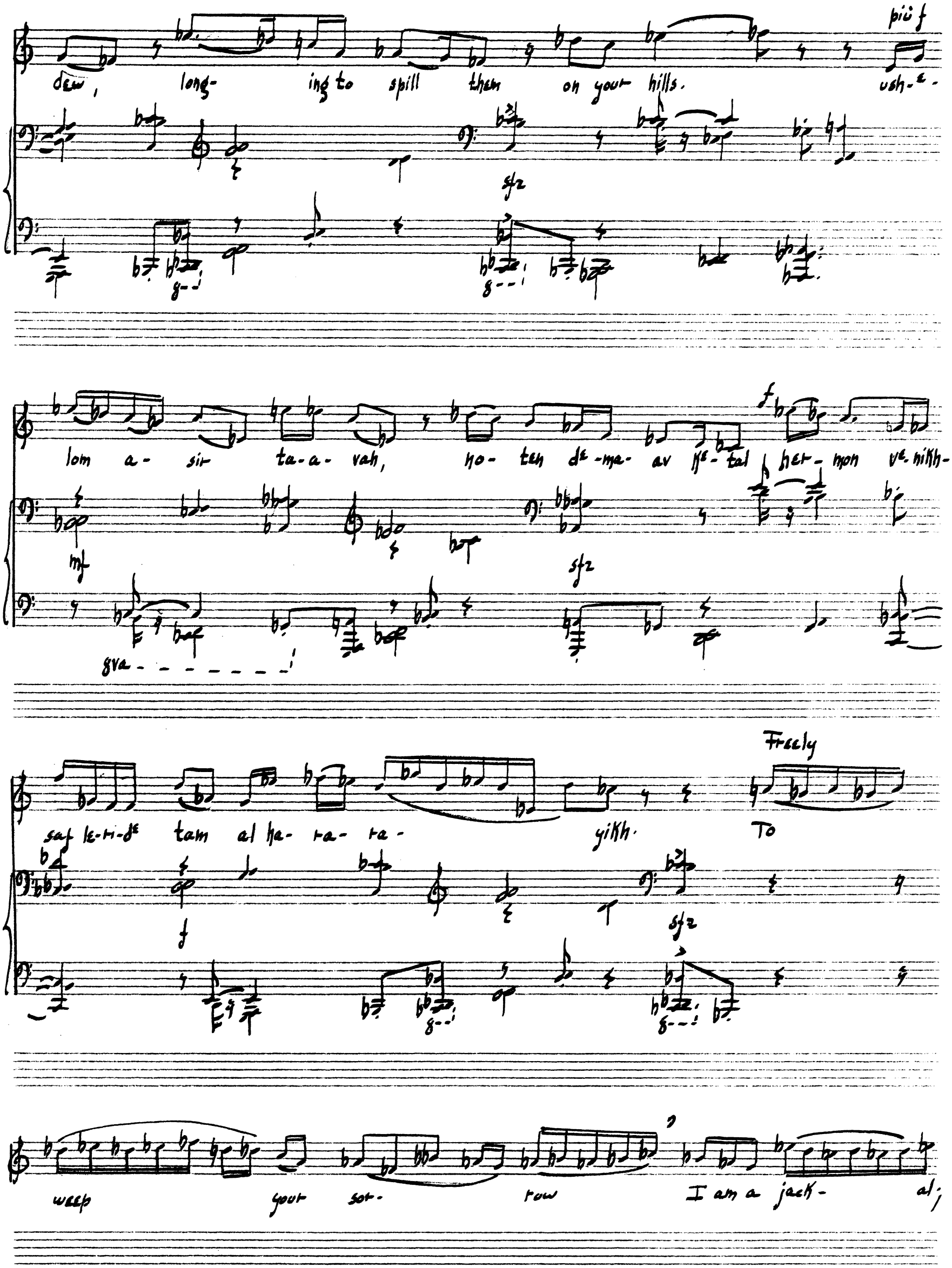
cap- tive of de- sire greets you, shed- ding his tears like Her- mon's

8va

8-

14 Staves

CIRCLE BLUE PRINT CO. INC.
225 WEST 57TH STREET
NEW YORK N.Y. 10019



CIRCLE BLUE PRINT CO. INC.
225 WEST 57TH STREET
NEW YORK N.Y. 10019

più dolce

(no triplet)

when I dream of your ex- iles re- turn I am a lute for your songs.

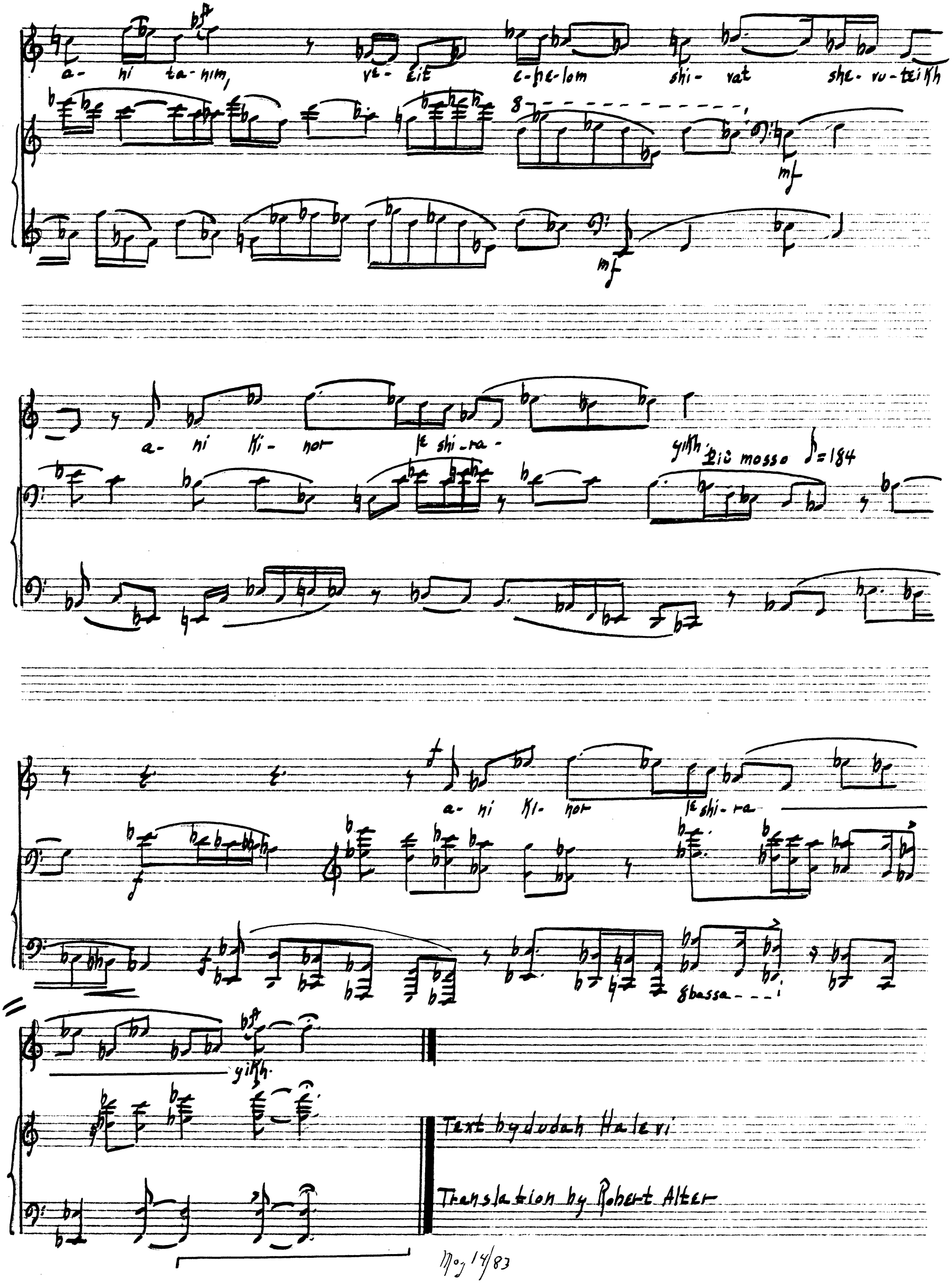
♩=152

p leggiero

mf

liv- Rot e- no- teikh

CIRCLE BLUE PRINT CO., INC.
838 WEST 57TH STREET
NEW YORK N.Y. 10019


a- ni ta-nim, ve- eit e-he-lom shi- vat she- vu-teikh
mf
mf
a- ni ki- nor le shi-ra-
yikh. Più mosso ♪=184
a- ni ki- nor le shi-ra
8bassa
yikh.
Text by Judah Halevi
Translation by Robert Alter
May 14/83